

本人現授權 交通銀行股份有限公司香港分行，自本人之指定賬戶/信用卡內扣賬，作為向交通銀行信託有限公司支付下述強積金計劃參與者名下之強積金供款。如選擇直接的付款授權扣賬，本人承諾在每次扣賬前的一個工作天在下述賬戶內儲存足夠的款項/可用結餘。若因戶口結餘不足或其他原因而未能成功扣賬，交通銀行股份有限公司香港分行保留收取慣常收費之權利，而該月視為不扣賬及不供款，下期供款在下一月份再從本人之戶口自動扣賬。

此扣賬授權書將持續有效，直至另行書面通知為止。

本人同意，若此授權書須被更改或取消，本人將以不少於 7 個工作天書面通知交通銀行信託有限公司。

I hereby authorize Bank of Communications Company Limited Hong Kong Branch, to debit my account/credit card designated herein for payment of MPF contributions in respect of the MPF Schemes participant specified below to Bank of Communications Trustee Limited.

I hereby undertake to keep sufficient funds / available balance in the designated account one business day before each day of contribution payment if I choose DDA. In case of failure to debit the account due to insufficient fund or any other reasons, Bank of Communications Co., Ltd., Hong Kong Branch reserves the right to make the usual charge and it will be regarded as a non-payment of contribution for that month. The account will be automatically debited again in the next month for the next contribution.

This authorization shall be in continuous force and effect until actual receipt by Bank of Communications Trustee Limited of notice of cancellation or variation in writing.

I agree that any notice of cancellation or variation of this authorization which I may give to Bank of Communications Trustee Limited shall be given at least seven working days prior to the date on which such cancellation or variation is to take effect.

收款之一方 (受益人)
Name of party to be credited (The Beneficiary)

交通銀行信託有限公司 Bank of Communications Trustee Limited

付款方式 Payment Method

直接付款授權扣賬 Direct Debit Authorization (DDA)

	銀行編號 Bank No.	分行編號 Branch No.	賬戶號碼 Account No.	
<input type="checkbox"/>	銀行賬戶 Bank Account	027	-	_____ - _____
<input type="checkbox"/>	交通銀行 MI 信用卡 BOCOM MI Credit Card	信用卡號碼 Credit Card No.		
		4 5 8 1	-	_____ - _____
	信用卡到期日 Credit Card Expiry Date	____/____	/	____/____
		M M	Y Y	月 份 年 份

(請提供閣下 MI 信用卡正面副本 Please provide the front side copy of your MI card)

本人，乃上述銀行賬戶/信用卡賬戶之持有人，本人授權交通銀行股份有限公司香港分行於上述本人之銀行賬戶/信用卡賬戶內扣賬，以作自僱人士供款。I am the Account Holder/Cardholder of the above mentioned bank account/credit card account, I hereby authorize Bank of Communications Co., Ltd., Hong Kong Branch to debit my above mentioned authorized bank account/credit card account to pay the SEP contribution.

銀行賬戶/持卡人名稱
Name of Bank Account / Cardholder

強積金計劃參與者名稱及簽署(自僱人士) (請按強積金計劃參與表格之簽署)

Name and signature of MPF Scheme Participant (Self-employed Person) (Please sign according to the signature of application form for your MPF scheme)

名稱 Name: _____ 簽署 signature: _____

強積金計劃參與者的商業登記證號碼/香港身份證(自僱人士)
BR No./ HKID Card (Self-employed Person) of MPF Scheme Participant

銀行賬戶之每次付款最高限額 (如適用)
Maximum Limit for Each Payment of Bank Account (if applicable)

本人之簽名 (請按付款銀行賬戶/信用卡之印鑑簽署)
My signature (Please sign according to the signature specimen of the designated bank account/credit card)

日期
Date

銀行專用 For Bank Use Only

受託人專用 For Trustee Use Only

核印 Signature Verified	簽章編號 Signature No.	日期 Date	計劃編號 Scheme No.	經辦 Inputter	覆核 Checker
-----------------------	--------------------	---------	-----------------	-------------	------------

附註 Notes

自僱人士之扣賬日為每月之 20 號(如該日為假日，則順延至下一工作天)。For self-employed person, the payment day is the 20th day of each month (or the next business day if that day is a holiday).

* 此直接付款授權之有效性不會因上述的信用卡已過期而受影響；除非成員以書面通知本司終止是項授權，否則，只要信用卡戶口仍然有效，有關授權亦繼續生效。This DDA shall remain effective as long as the above credit card account is valid, notwithstanding the expiry of the credit card, unless the DDA is cancelled by the card member by prior notice in writing to our company.